

铁路高校图书馆学研究



第一辑

铁路高校图书馆
协作委员会编

铁路高校图书馆学研究

(原名铁路高校图书馆通讯)

第一辑

铁路高校图书馆协作委员会编



SEU 06629617

宋和孝设计图书馆高编

徐公良设计图书馆高编

西南交通大学出版社

四川 峨眉 1986.8

铁路高校图书馆学研究

(用图书馆学研究杂志)

第一集

铁路高校图书馆学研究委员会编

铁路高校图书馆学研究

铁路高校图书馆协作委员会编

☆

西南交通大学出版社出版

西南交通大学出版社印刷厂印刷

☆

开本：787×1092 1/16 印张：6.5

字数：170 千字 印数：1—2000 册

1986年8月第一版

统一书号：7478·1 定价：1.30 元

《铁路高校图书馆学研究》

第一辑 目 录

基 础 工 作

浅谈日文图书的分类编目和排卡问题·····	李丰年	1
熟悉分类法是图书馆员的基本功·····	吴菊生	8
浅谈外文图书分编工作的质量问题·····	于秀媛	10
试谈期刊装订工作·····	赵永翔	13
关于读者兴趣·····	周忠玲	16

管 理 工 作

团体行为与图书馆管理·····	张寿春	19
图书馆组织机构改革刍议·····	韩有悌	23
论图书馆工作流程的改革·····	王传绚	26
读者统计可向学校管理提供多种信息·····	吴菊生	29
大连铁道学院图书馆做好政治思想工作的经验·····	吴 云	31

藏 书 建 设

试谈高校图书馆藏书布局·····	翁松昌	34
外文原版图书采访的几个问题·····	石兴球	39
试析复本量对藏书使用率的影响·····	王廷辉	44
北航图书馆对误购图书的处理办法·····	先 敏	47

文 献 检 索

专业图书馆应健全检索工具体系·····	李国成 吴 云	49
情报的直接检索和间接检索·····	罗瑞瑛	54
美国四大科技报告及其检索方法·····	梁金丰	56
查找科技会议文献的途径·····	刘忠兰	64

图书馆计算机化

关于图书馆计算机应用的调查报告·····	柴佳民 陈杏哇	69
----------------------	---------	----

计算机在情报检索中的应用.....	王改云	74
联机目录的编制和书目辅导.....	殷景峰 李宝成 节译	84

《图书馆学图书馆学情报学》

书评及其他

介绍《图书馆管理》.....	吴菊生	88
《峨眉丛谈》评介.....	韩开来	89
西欧各大学的中文图书馆的历史和现状.....	方太强	90

1 李丰丰.....	图书馆学情报学图书馆学情报学	
8 王德良.....	图书馆学情报学图书馆学情报学	
01 戴德干.....	图书馆学情报学图书馆学情报学	
21 顾永强.....	图书馆学情报学图书馆学情报学	
31 孙思思.....	图书馆学情报学图书馆学情报学	
西南交通大学图书馆举办校庆展览会.....		93
大连铁道学院图书馆开展一切为读者服务的活动.....		95
北方交大图书馆做好教学用书的借阅工作.....		96
陈和平教授去大连讲学.....		99
启事.....		99

32 孙思思.....	图书馆学情报学图书馆学情报学	
33 王德良.....	图书馆学情报学图书馆学情报学	
34 孙思思.....	图书馆学情报学图书馆学情报学	
35 孙思思.....	图书馆学情报学图书馆学情报学	

图书馆学

42 吕德余.....	图书馆学情报学图书馆学情报学	
43 孙思思.....	图书馆学情报学图书馆学情报学	
44 王德良.....	图书馆学情报学图书馆学情报学	
45 孙思思.....	图书馆学情报学图书馆学情报学	

图书馆学情报学

54 孙思思.....	图书馆学情报学图书馆学情报学	
55 孙思思.....	图书馆学情报学图书馆学情报学	
56 孙思思.....	图书馆学情报学图书馆学情报学	
57 孙思思.....	图书馆学情报学图书馆学情报学	

63 孙思思.....	图书馆学情报学图书馆学情报学	
-------------	----------------	--

浅谈日文图书的分类编目和排卡问题

李丰年

随着我国社会主义现代化建设的迅速发展,日文图书的进书量已在逐渐增多。不仅日文影印本,就是原版本也在源源不断地被介绍到中国来,这对于我国了解日本以及其先进科学技术方面起了很大作用。

如何科学地把这些日文图书予以分类编目,迅速改变过去日文书名目录的混乱状态,尽快提高其在馆藏目录系统中的作用,以适应今后在日文图书激增的情况下,广大读者及馆员能够迅速而准确的查找图书情报资料。为此,我提出日文图书的分类和编目问题的个人看法,供有关同志研究参考。

一、对日文图书资料的分类编目

目前我国各地区各部门图书馆所使用的分类法尚未完全统一。我馆过去长期沿用“人大法”。该分类法对社会科学、人文科学类目的编制比较详尽,但自然科学和科技工程类目前尚不够完善。特别在新的科学技术和新兴学科不断涌现的八十年代,在科技工程领域中,相互渗透或相互交叉关系的图书以及对某些属于边缘科学的科技新书,往往难以找到其相应的类号。因此,我馆经过多方走访取经后改用了“中图法”。

关于排架号,我馆均按中、西、俄、日文著者的拼音字母号码给号,它是一种著者号码,按著者姓名的字顺排列。在各种图书编制分类号后,依照所规定的取著者号码的方法,编制与各书著者相符合的号码。该著者排架号,不论其姓名为两字还是五个字,都只取著者的四个号码(四种表格附后)。对日文书名目录及著者目录,尚须注意下列三方面问题,即繁简字、笔划笔顺法的准确性、日本汉字问题。

对日文图书著者的排架号,除了同中文图书著者一样按中文著者拼音号码表,以汉语拼音字母的读音拼写著者号外,对由日本译者翻译过来的外国著者所著的图书,其著者姓名多半使用片假名书写。对此,则按笔者编制的“日文著者字母号码表”给号。假如只能取得三位数码时,则在其后加填零号,以凑足四位数码。例如:(1)長谷川久夫,因是五个字,只给“長谷川久”四个字每字取第一个辅音。即chang的ch,读(蚩)=7,gu的g,读(哥)=3,chuan的ch=7,jiu的j,读(基)=3,即7373。(2)田中三郎,取四个字里每个字的第一个辅音,即1689。(3)鈴木山,因是三个字,则给“鈴”字取两个号,即ling的l和i=92,其余“木山”两字,各取每个字的第一个辅音,即9288。(4)L. I. セドフ,即8050。

二、采用“四角号码”编目产生的问题

我馆过去曾经用四角号码作为日文书名目录排列顺序。但在实践过程中出现了许多弊

病, 往往很容易在某些汉字当中造成混乱。比如象長谷川的“長”字, 若按该字写法应为 7173; 而中国汉字已将長字的写法简化成“长”, 若按此字写法就应为 4273。又比如, 同是一个汉字, 尽管中日两国都已将其简化, 但简化结果并不相同。象読売新聞的“読”字, 我国简化字的写法是“读”, 而日本简化字的写法则是“読”。虽然同是一个字, 如按四角号码给号时, 就必然会出现两个完全不同的号码。前者为 3478, 而后者则为 0461。这就很容易将同一本书分别被排列到两个地方, 形成复本当新书, 从而出现同书异号现象。因此, 在查找图书资料或查重时有被遗漏的可能, 使得明明已经入藏的图书而查找不到。所以说, 用四角号码为图书编写目录索引也好, 还是编排书名目录卡片也好, 都是不科学不妥当的。

三、中日两国在汉字简化中的差异

我国早在建国后不久, 即已着手汉字简化的规范工作, 并在国务院的直接领导下成立了中国文字改革委员会。先后在 1955、1956 年公布了“异体字整理表”和“汉字简化方案”; 1964 年 3 月中国文字改革委员会、文化部、教育部经国务院批示, 发出了《关于简化字的联合通知》。根据 1964 年中国文改会编辑出版的《简化字总表》, 总共收集了 2238 个字(其中不包括简化偏旁)。1977 年又公布了“第二次汉字简化方案”(草案), 整个草案共收简化字 853 个, 简化偏旁 61 个, 还精简了 263 个字。该草案中的类推简化字, 暂限在 4500 个较常用字范围内。此外, 还有更多的字将怎样简化的问题, 现正在研讨中。

日本国以前使用的古代日语, 汉字数量很多, 汉字和汉语词汇已成为日语不可分割的组成部分。战后 1946 年, 日本政府就已开始进行了一次文字改革, 公布了 1850 个当用汉字, 供法令、公文、报刊、广播以及一般社会生活方面使用, 压缩了汉字的使用量。1977 年 2 月, 日本“国语审议会”又提出了新制定的《新汉字表试行方案》(草案), 作为使用汉字的准绳。建议从原来使用的 1850 个汉字中, 删去 33 个, 另外再增添 83 个。在日本政府的这个方案实施以后, 其当用汉字已是 1900 个字。如果再把已被社会上公认而通用的二百多字, 和后来又从中国汉字中收入的 74 个字计算在内的话, 那么其总数实际上已达两千二百多字。

在中日两国各自推行其文字改革的工作中, 虽然有的简化汉字相同, 如: 国、会、党、学、体等, 但在个别字中, 也不可避免地出现了某些差异。如前所述, 其当用汉字和我国现在使用的汉字, 在字形等各方面是不尽相同的, 如:

中国简化字: 压艺围价图龙转广迟经……。
日本简化字: 圧芸囲価図竜転広遅経……。

此外, 日本人民还自行创造了一些我国所没有的汉字, 即所谓和字(日本特有的新汉字)。

つじ はた とうげ すべ はたら こ くめ まろ
如: 辻、畠、峠、べり、働、く、込む、糸、磨等等。

四、对日文图书目录的排列法

我馆对日文图书的书名目录是按下列五个顺序排列的。其排列顺序以导卡标目。

- (1) 平假名 } 均按日本五十音图表的清音、浊音以及半浊音的先后次序排列。
(2) 片假名 }

(3) 拉丁字母 ABCDE…字顺。

(4) 阿拉伯数码 12345…字顺。

(5) 汉语拼音字母 abcde…字顺。

举例如下：(一) 平假名

“あの人のように生きよう” (象他那样生活)

“これからの鐵鋼技術” (今后的钢铁技术)

“ぶんかいテーブル” (初轧辊道)

以上按平假名音节字母中的清音、浊音、半浊音的各行字顺排列。因此，对上列书目应按あ、こ、ぶ字顺为序。

(二) 片假名

“ステンレス鋼の応用” (不锈钢的应用)

“データ伝送” (数据传送)

“フラット・トップ” (航空母舰)

“ブラック・アンド・ホワイト” (黑白片)

“プラント・メンテナンス” (设备维修)

它与平假名排列法相同，对上列书目应按片假名ス、デ、フ、ブ、プ字顺为序。

(三) 拉丁字母

“JIS ハンドブック ねじ” (日本工业标准手册螺丝)

“NC 工作機械” (数值控制工作机械)

“PH の理論と測定法” (PH 理论和测量法)

以上按拉丁字母 ABC…字顺排列。因此，对上列书目则按 J、N、P 字顺为序。

(四) 阿拉伯数码按其数顺排列。

五、怎样采用汉语拼音字顺排列书目

我馆对公务书各目录卡，是按书名汉字的读音，以汉语拼音字顺排列的。具体做法是：

(一) 首先按各种书名目录卡片所标明的第一个字的先后编排。即先将卡片首字相同的汉字集中，然后再按第二、第三……个字以后书名的汉语拼音排列，以此类推。

(二) 书名完全相同时，则按著者号码由小到大排列。

(三) 如遇到同一种书的不同版本，则按该书的出版年月反向编排，也就是把最近期出版的图书排列在最前面，而最早期出版的排列在最后面。

(四) 同一种书的多卷集或连续出版物（如丛书、集部、连载），在书名之下再按卷、集、册或连续出版的顺序号排列。

(五) 正书名完全相同，而在其下方又另有副书名或题下项的，可将没有副书名或题下项的相同书列前，然后再按副书名或题下项的字顺音序做为先后次序排列。

(六) 书名以“第”字开始的，无论其第字之下的数字为汉字、阿拉伯字，还是罗马数字，均按数码顺序排列，然后再按数码后的汉字音序排列。书名中间夹用数字的，也仿照此法。

六、怎样利用日语假名组织书目以及如何使用黑本式罗马字拼音法问题

众所周知,日语字母是由汉字演化而来的,它有两种字体写法,即平假名与片假名。现代日语是用汉字加上假名组织起来的。

在编排日文书目工作中,根据日文图书不断增加的形势要求,和以往对日文书名目录的排列实践效果来看,既不能按笔划笔顺法,也不能按四角号码,更不能按日汉语混合读音来

排列。比如说,把“佐渡おけさ”^{さど}(佐渡小调)这本书,以“Zuodu Q kesa”来拼读,从而把它编排在“Z”导卡里面。

一般所采用的做法是,把日文书名目录卡片分布成两条线来供读者查找。也就是说,除建立一套同中文书目排列方式相同的,以汉语拼音字顺排列的书名目录外;再另外设立一套以日语的假名读音字顺,即“汉字音训读法”来进行排列的书名目录。

为了将来采用电子计算机检索书目,我认为最理想又可行的做法就是采用罗马字母来代替以假名为现代日语的汉字注音。事实上,日本国早在明治十八年(1885)就已制定了称谓“黑本式罗马字拼音法”^{*},又叫做标准式拼写法,即语言是日本的,注音是用拉丁字母拼写的,是日本国内最常用的一种拼音法(参看《新和英中辞典》、《简明日汉科技词典》附录中有关图表)。以后又根据日本的标准发音,产生了“训令式”和“日本式”罗马字拼

写法,借以为个别字母拼音。它们相互之间在某些个别字的拼写上略有差异,象 shi(si) し、chi(ti) ち、tsu(tu) つ、fu(hu) ふ 等字。这是要特别注意的,因为,在这里日本采用的罗马字拼音

的读音很独特,它与现代汉语所采用的拼音的读音不同,试比较一下即可明晰。ヂ: ji(黑本式) — zi(训令式) — di(日本式) — j(汉语拼音式)。

目前,有些馆员尚不能完全运用自如地以现代日语来进行认读和书写,把日文图书中的书名和著者按日语音读注出甚感困难,在这种情况下,按汉语拼音法排检日文书目也还是行之有效的。日文可以用拉丁字母按日本语音拼写,那末采用拉丁字母体系的汉语拼音字母,自然也应当可以拼写日本的汉字和假名了。除此之外,对日文书目的排列,还可采用另外两种方法。一种是以现代日语的记载方式,依照假名的各行字顺为序排列,另一种是以现代日语的假名为基础,用黑本式罗马字拼音法,依照 ABC... 字顺为序排列。由于日本人民自行创造的一些和字的读法几乎都是训读,我们无法把它做为汉字来认读,因此,也就无法依照汉语的拼音方法来排列目录。这就必将产生对某些和字难以给号、编目,以致排列问题。类似这样问题,只要我们采用上术两种方法中的任何一种,都是可以迎刃而解的。

现将其排列法,分别举例说明如下:

(一)以现代日语《五十音图》十行假名拼音书写,并依照日汉辞典あいうえお假名检字顺序排列。简称:“日语假名排列法”

あかはた うた
① 赤 旗 の 歌

いでんがく いがく
② 遺 伝 学 と 医 学

うつく ゆた たからしま
③ 美 しく 豊 かな 宝 島

えいご
④ 英 語 の ジョーク

以上目录,按あ、い、う、え先后次序排列。这种用假名为现代日语的汉字注音的图书提要卡,多年来早已由北京图书馆随书编制出版发行。它为使用此法排列书名目录的图书馆提

供了方便条件。

(二) 以现代日语假名为基础, 用黑本式罗马字拼音书写, 并依照西文辞典 ABC 字母检字顺序排列。简称: “罗马字排列法”

chi(ti) namida no sakura
① 血 淚 の 桜

kaze no misaki
② 風 の 岬

matsu(tu) wa kinu
③ 夏 は 未 ぬ

shi(si) re toko riyo ji(zi) you
④ 知 床 旅 情

(括弧内为训令式罗马字拼写法)

以上目录, 按 C、K、N、S 先后次序排列。

从上列比较中可以看出, 第二种排列法完全可以在世界各国中通用; 又可用来做为信息储存到电子计算机里面去, 为自动化检索提供有利条件。从而我们可以认定, 这种排列法是最科学的。尽管一般来说日语是不用罗马字书写的, 但是, 近代以来, 在宣传物品、商品包装、国际电报通讯、日语课本以及其他某些场合, 也常用它来书写单词或短小句子等。

七、采用汉语拼音法排检书目的优点

(一) 采用汉语拼音法按字顺组织目录, 可节省大量检索时间, 便于读者既迅速又准确地查找所需要的图书。图书馆编制图书资料目录的目的, 不只是要有效地揭示馆藏情况, 更重要的是, 通过目录卡片迅速地将馆藏图书毫无遗漏地检索出来。

(二) 按汉语拼音字顺排列目录, 还可节省大量参见卡与互见卡, 使目录内容一清二楚, 这对读者查目和馆内查重极为方便。例如, 要查找有关齿轮方面的图书, 就可以按“齒”的 chi 音, 查到凡是以齒字为首字的书目。这样, 即使不能将馆内有关齿轮的图书资料全部查遍, 但却会呈现出许多以齿轮和齒字开头做为书名的图书。其排列方法如下(读音按汉字音训读法, 排列按 ABC 字顺):

haguruma case

① 齒 車 ケース

haguruma no kiso to soku ti

② 齒 車 の 基礎 と 測定

haguruma no kenkiguu

③ 齒 車 の 研究

haguruma no oil pump

④ 齒 車 の オイル・ポンプ

.....

在组织拼音字顺目录时, 首先是按书名开头的单个字排列, 并在每个字母开头的导卡上, 列出其后面的全部图书的第一个字。只要翻开导卡, 即可知道排在它后面的全部图书中开头书名的单字。再, 除将目录卡片按拼音字顺排列外, 其导卡也都是按拼音字顺和以开头的首字来进行排列的。

ji

例如, 在機の目录位置上做了如下导卡: (此例读音按汉语拼音法, 排列仍按 ABC 字顺)

jixie

① 機械.....

- jixie bupin
② 机械 部品
- jixie gongxue
③ 机械 工学
- jixie jiagong
④ 机械 加工
- jixie sheji
⑤ 机械 设计
-

这样，只要翻开导卡，即可一目了然便于检索，同时，也为将来使用电子计算机检索打下了初步基础。

八、采用汉语拼音法排检书目势在必行

(一) 因汉字笔划繁多，字形结构复杂，给排检目录带来困难。而汉语拼音，则不受什么部首、笔划、笔顺、笔形和繁简体汉字的限制，只须按读音的音节拼音即可检索目录。

(二) 它有利于走世界各国共同使用拼音的方向，使用价值长久；况且图书资料目录，具有积累性强和连续性长的特点。这项工作决不能朝令夕改，频繁变动，以致于造成混乱而无法继续使用。实行汉语拼音法，可使目录的排列长期保持稳定不变。

(三) 它可以大大提高排检目录的效率和准确性，可靠性，较之使用笔划笔顺法和四角号码等要优越得多。

(四) 它有助于解决将汉字输入电子计算机，为加速实现图书情报资料检索自动化，创造良好条件。

由此可见，将来使用电脑进行文字传输技术，让图书馆更好地为教学、科研和生产服务，必须利用汉语拼音方能完成，而在现代化自动化的图书情报资料部门中使用电脑时，也必须采用汉语拼音来储存信息，方能达到既快又准确地检索图书目录的目的。因此，在加速实现社会主义现代化的今天，采用此法是比较理想的可靠的科学方法，也是当今世界科学发展的必然趋势。

实践证明，图书分类编目的排列顺序，有着极其严密的规律性、科学性和统一性。它在图书馆学中占有非常重要的地位。因此，使用汉语拼音法和黑本式罗马字拼音法，不仅在图书馆的中、日文书名，著者目录中体现到它的优越性；而且在编制索引、书目、情报资料等工作中，同样也显现出简便、准确和工作效率高，效果好等优点，因而必须大力推行。

* 黑本式罗马拼音法

ジェームズ・キユーティス・ヘボン氏 (James Curtis Hepburn 1815—1911)
系美国长老教会的宣教师(即牧师、传教士)医师。曾在宾夕法尼亚(Pennsylvania)大学进修医学，后以宣教师身份活跃于中国。1859年抵达日本，在横滨开设了免费为患者治病的“施病院”，为日本的医疗事业做出了贡献。

该氏在从事医疗工作中，研究了日语，翻译了圣经。1867年完成了最初的和英·英和辞典「和英语林集成」，并创作了「ヘボン辞书」，为日语的罗马字拼音建立了基础，成为黑本式罗马字拼音法的创始人。该氏于1892年回国。

(摘译自日本三省堂编修所编辑出版的《コンサイス外来语辞典》1972年发行本)

著者拼音字母号码表

号 文	码 别	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
中 文		a 阿	e 鹅	i.y 衣	o 喔	w.u 乌	ü 迂	z.zh 资知	c.ch 雌蚩	s.sh 思诗	r 日
		d 得	t 特	n 讷	g.j 哥基	k.q 欺科	h.x 喝希	b 玻	p 坡	m 摸	f.l 佛勒
		ao.an ⁰ ₃ 熬安	ei.en ¹ ₂ 欸恩	ie ² ₁ 耶	ou ³ ₄ 欧						
西 文		ai.ang ⁰ ₂ 哀昂	eng ¹ ₂ 亨的韵母		ong ³ ₂ 轰的韵母						
		a	e	i.y	o	u	h	z ² _b	p	c ² _s m ² _x	r ² f.l
		d	t	n	g.j	w ² _k v ² _q					
俄 文		a	э	ы	о	у					
		я	е	и	ё	ю					
		Д	Т	Н	Г	К ² _ч	х	з ³ б ³	п ² п ²	с ² _ш м ² _ш	ж ² _п ф ² _л
日 文		ア	エ(エ)	イ(イ)	オ(ヲ)	ウ					
		ダデド	タチツ テト	ナニス ネノ	ガギグ ゲゴ	カキク ケコ	ハヒフ ヘホ	ザジヂ ズヅゼゾ	パピプ ペポ	サシス セソ	ラリル レロ
		— 延长符号		ヤイユ ヨシ		ワウ		バビブ ベボ		マミム メモ	

熟悉分类法是图书馆员的基本功

吴菊生

图书分类学是图书馆学中的一个重要分支，而图书分类法则是图书分类学在实践中的应用方法。在图书管理中，图书分类法是工作的主要依据，采购分编、目录组织、书库排架、参考咨询以及各种业务统计等工作，都需要使用分类法。

分类法一般有两种涵义，其一是指图书分类的方法和技术，即运用逻辑分类的原理，按照图书的内容及其他特征对图书进行系统化组织的一种方法。其二是指分类检索语言，即图书分类表，主要是由分类词表（即分类表）再加上分类规则组成。在习惯上，我们也把分类表叫做分类法。我们现在常用的分类法（如《中图法》和《科图法》），就是把图书资料做为分类对象，按照一定的思想观点和科学属性，把它们分门别类组成一种有序的排列集合。因此，作为图书馆工作者应学好图书分类学，熟悉图书分类法，这样才能把自己的本职工作做得更好。

根据自己的实践工作经验和理论学习体会，我认为：一个图书馆员如能熟悉分类法，必将会在工作上和学习上甚至在学术上给自己带来许多益处和方便。

第一，熟悉分类法，有助于我们从事和胜任图书馆的各项工作。图书馆工作实践证明，熟悉分类法不仅能提高工作质量，而且能加快工作进度。例如，在书库搞出纳工作的同志，熟悉了分类法，就能按类熟识库内的图书，掌握排架情况，就能主动地向读者推荐图书，提高服务质量。做采访工作的同志熟悉了分类法，就可以按类进行调查研究和统计分析，了解藏书情况和读者借阅倾向以及图书流通动态等，从而就能比较准确地制订今后补充图书的计划。

同样做一件工作，如分编图书或进库取书，熟悉分类法与不熟悉分类法，工作效率大不一样。熟悉分类法的人，分编图书又快又准确，进库取一本书不消花几分钟；不熟悉分类法的人，分编起来又慢又容易出差错，甚至于把大类都会搞错，而取一本书则可能要花上五、六分钟以至更多的时间。

第二，熟悉分类法，有助于我们学习科学文化知识。熟悉分类法，能使我们比较容易地掌握和加深理解所学的知识。譬如说，学习中国文学史的同志，由于熟悉了分类法，就知道不仅要学习中国诗歌、韵文发展史，而且还要学习中国戏曲、小说、散文的历史，另外还要适当地了解一点有关中国民间文学、儿童文学以及少数民族文学的历史概况。

再譬如，当我们学到什么叫“特种图书”这个名词术语时，我们因为熟悉分类法，所以就能比较容易地掌握这个术语的含义。因为分类法当中就有着“特种图书管理”这个类目，根据该类目的下项，我们既能确切地了解“特种图书”所包括的内容，又能由此知道“特种图书管理”是属于图书馆技术这个范畴的，真是“一举多得”。

第三，熟悉分类法，有助于我们开扩视野和扩大知识面。分类法能帮助我们了解、熟悉关于自然、社会和思维等方面客观知识的体系与结构。因为分类法（表）的体系是以科学分类为基础的，采用从总到分，从一般到具体的逻辑系统。因此，一部分分类法能使我们懂得许多东西，使我们开扩眼界，并有可能成为一个名副其实的图书馆专家。如有人谈起经济学，我们马上就能知道经济学包括的内容很多，如：政治经济学，经济计划与管理，农业经济，工业经济，交通运输经济，邮电经济，贸易经济以及财政，金融等。其中交通运输经济又包括：铁路运输经济，公路、水路运输经济，航空运输经济以及旅游经济等等。

第四，熟悉分类法，有助于我们开展科研工作和提高学术水平。著名图书馆学家刘国钧教授曾指出：“图书分类原为供研究学术而作”（见《刘国钧图书馆学论文选集》第54页）。现在，有些专家学者提出要开展“无定向研究”，所谓“无定向研究”就是指向尚未形成或出现的科学领域进军，也就是对一些边缘学科或交叉学科进行探索和研究。其实在我看来，开展“无定向研究”并不是真的“无定向”，它也必须在“有定向研究”的基础上进行。

历史的经验和常识告诉我们，如果要从事科学研究工作，试图在科学领域中摸索和开创出一条新路子，就必须首先要了解有关学科的体系和发展情况，以及这门学科与其他学科相互关系。在这方面，分类法就能给予我们一定的帮助和方便。因为分类法（如《中图法》）在分门别类编表时，就已经考虑到各学科之间存在着错综复杂、互相渗透的交叉关系，以至对某些边缘学科和应用技术已留有发展的余地。例如，图书馆经济学就是一门新兴的边缘学科，它是图书馆学的一个分支。图书馆经济学，就是应用经济学的理论和方法，来研究图书馆学中的问题，使二者有机的紧密结合在一起。最近，图书馆界有些同志，试图将美学的原理和方法，应用于图书馆工作，并在这方面作了一些探讨。我把这种“无定向研究”暂定名为“图书馆美学”。由此可见，熟悉分类法，不仅有助于我们去发现客观世界中许多新的秘密，而且有可能使我们形成新的理论思想，开发新的科学领域。

总之，熟悉分类法，一举多得益。它有助于我们的工作与学习，有助于我们扩大知识面和从事科研工作。

随着现代科学技术的长足发展和科学情报工作的勃兴，熟悉分类法的同志还应当去努力掌握其他检索语言（如主题法、情报语言），学习电子计算机知识，更上一层楼。

浅谈外文图书分编工作的质量问题

于秀媛

图书馆的目录是编目员在文献与读者之间建立起来的纽带。衡量图书馆目录质量的一个重要标志是标目统一，同一个著者的姓名，同一个团体的名称，同一部著作的标题在目录中必须始终一致；再者，索书号（大多由分类号加种次号或分类号加著者号码组成）也必须严格按一定要求认真组成，做到同种书、同类书分类号一致。编目员的素质及工作情况直接关系到目录的质量。然而，我馆目前的目录卡片质量如何呢？就我所知，情况并不理想（主要讲外文书目）。现状存在着“两乱”，一是分类号乱，表现在同种书、同类书分类不一致，或所给的分类号与书的内容不符；二是著录格式乱，著录项目要求不一，因而目录卡片上对文献的特征反映不确切不全面，不但读者不便，做公务目录也不便使用。特别给查重工作带来一定困难，难以判断新到书在本馆有无入藏。由于著录不规格，难于判断，所以在查重时必须到书库复查原书，当要查的书已借出时，只好把这本新书的分编暂时放一放，影响了编目的速度和质量。

问题产生的原因：一是编目员本身素质差，文化科学知识水平低，外语水平低，有的馆所有外文书统统由一名英文水平不太高的同志负责分编（包括俄文、日文、法文、德文……），我想这位同志责任心再强，也难免不出笑话，因为根本读不懂书的内容，如何能给合适的分类号呢？解决这个问题，要求领导在搞定编时注意配备合适的人选，同时编目员本身要不断提高。原因之二是规章制度不健全，编目规则和著录格式不统一，编目员各行其是，造成目录卡五花八门。之三是编目员工作不细心，责任心不强。针对后面的两个原因就要制订可行的规章制度，建立岗位责任制。

以上几个问题应当引起有关同志的重视，特别是图书馆领导同志的重视，否则不能满足当前工作的要求，势必成为图书馆工作实现现代化的障碍。当然要解决这些问题并非容易之事，客观上讲，编目员素质的提高非一日之功可成（注：要做好文献图书的分编工作，除了懂图书馆的一些专门业务知识，更需要多方面的科学知识，这点是很不容易做到的——即知识面要宽。），更重要的是从主观上讲在某些同志的头脑中有错误认识，满足于图书馆的日常工作，存在着，开门大吉的思想，而对提高工作质量和业务水平有畏难情绪。现在将其表现罗列如下：1.认为现在的目录状态不是一天造成的，本来干这个工作的人员不固定，没有统一的要求，所以工作能维持下去就行；2.认为各馆有各馆的情况，我们馆一直就是这样干的，言外之意不用改；（这可是实现现编目工作标准化的大敌）；3.认为索书号仅是查书的记号，忽略了它的科学性，因而给分类号不慎重，甚至分编新到书时发现已入藏书给错了号也不予纠正，而是将错就错；4.认为图书的检索今后要使用计算机，搞现代化，手工著录没什么用了，当然可以不必多费心……，这样就给清理各馆现有目录提高目录的质量造成了不必要的人为阻力。

笔者认为,要想做到图书资源共享,图书文献馆际交流,进而为图书馆工作实现现代化做准备,编目工作必须要搞标准化。可喜的是现在我国图书馆界在 AACR₂ 出版后,结合我们的情况和经验制订了我国自己的西编条例,这就为我们实现目录的标准化提供了前提。为了及时跟上这一步,不蹈旧辄,各馆从领导到编目人员就要放开眼界往长远看,要下决心,舍得搬掉老框子,舍得下功夫,学习照办。

编目员目前的工作一般是以中图法为依据,给各种图书文献以分类号,并给每种书以相应的索书号,做为编目的全过程还要著录制片,并组成系统的目录,为图书的流通做好准备。外文图书分编工作由于语言文字的障碍,更由于新科学技术、边缘科学的突起,干起来比中文图书要困难些。但是为了迅速传播交流国际新技术,我们编目人员就须要尽快将书目编好,使图书早日与读者见面。由于目录出自编目员的手,所以我认为要保证书目的高质量,就必须首先从编目员本身做起,工作中要一丝不苟,做到各个环节不放松,保证目录卡张张高质量。为此,要坚持做到把好三关:1.查重关。这是新书到手待分编的第一道工序。目的是查出新到书与原有馆藏书的关系,以便将本馆内同样的藏书归拢,为提高书的使用率提供条件,在开架借阅的馆则直接方便了读者,闭架的馆也便于书库的同志为读者找书。由于我们处理重书的方法是直接将原有书的索书号过给新书(当然原来错的应改正),因此我认为所出现的大多数同类、同种图书分编异号,都可归于查重不细。具体讲其一是工作粗心忘记查重;其二是虽然查了,但由于目录排片不系统而没能查到;其三是在著录时,由于编目人员想法不同,选择的主书名不同(这类情况在“论文集”中尤其多),以致引起查重的混乱。要解决这个问题,编目员就要随时注意检查目录的排列,使其系统准确。遇到容易产生分歧的书名就多做几种书名片,从多方面查重,有疑问的一律跑书库复查,不给以后的工作留麻烦。2.给分类号编索书号关。现在我们大多数馆采用的是中图法。按照中图法对各门学科的代号的规定,可以将所有同学科同门类的书集中,可以指导读者从所给的类目下查找所需的图书。当然要真正达到这一目的就在于编目员给号的准确。分类号给的是否准确,取决于编目员对中图法的了解程度和对文献内容的认识程度。我认为中图法的则是分编工作的指南,由于文献的千种万样,一一对号入座还花费一定思考。中图法有好多灵活的地方,诸如分类的级别问题,复分问题,各馆都应有统一的规定,免得因为粗分细分不一致造成图书归类不系统。在这一道工序里要做到没根据没把握的号不随便给,发现错的及时纠正,包括统编卡的错误也应改正过来。3.把好著录关。著录就是编目员将分编好的书按一定的格式制成目录卡片。著录的实质并不是对文献本身进行理论研究或内容评价,而是借助著录将文献特征概括简化,介绍给读者。目的是使文献最大限度得到使用。把好著录关就是要客观如实地反映文献的本质,接着统一的要求最大限度地反映文献的客观特点,使读者很方便地从目录卡的提示中找到所需要的书。为了更多地反映一本书的特点,可利用附注项对书多做记载,便于以后查重使用。我国最新制定的西编条例主要就是讲的著录问题,它不但是各馆协调的根据,还将解决计算机识别目录的问题,它的实现将会加速图书馆工作现代化的进程。

下面简单谈谈把好质量关问题。我认为除了编目员本身这一环节,书库的同志也可起到监督制约作用,对分编有疑问有错误的书坚持不入库,发现问题及时与编目员取得联系进行改进,消除隐患。再有目录员在排片上片时也能发现问题。一般目录员在新书入库后要排四套片子,两套书名片,两套分类片,多的还排一套外文著者片。分类、书名、著者三套片子是

将同样的三张片子从三个不同的角度组成三个目录队伍，分类是依据中图法的顺序排，就外文而言，书名和著者目录则是根据字母顺序排列。如若细心在做这些工作的同时是很能发现问题的。为了从这方面把关，若没有懂外语的同志担任目录员，最好由搞外编同志自己排片、上片。内部排公务目录要在图书入库前完成，当发现问题时就能及时解决，避免图书入库后再改正错误的麻烦。